

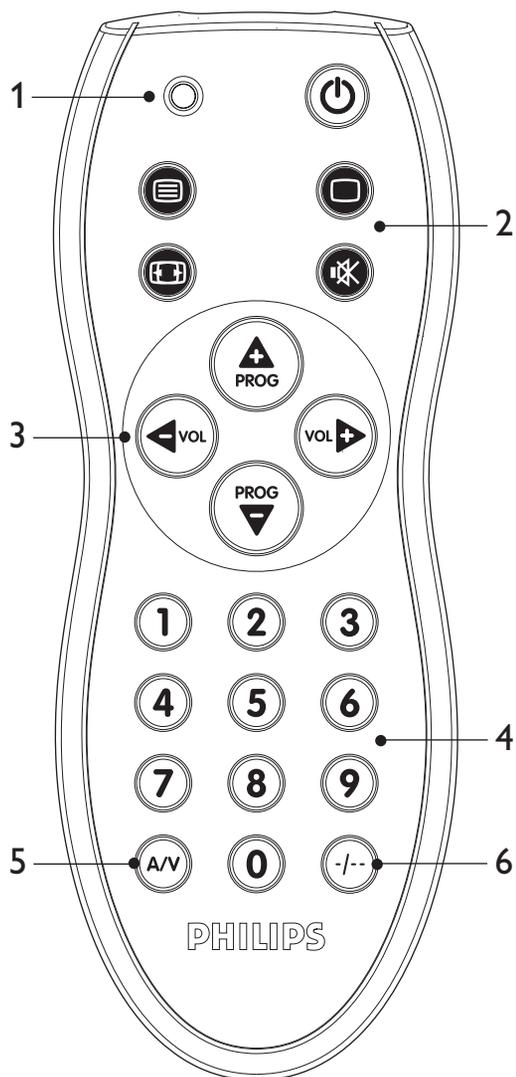
Register your product
and get support at
www.philips.com/welcome

SRP1101/10



IT Manuale d'uso

PHILIPS



Sommario

| | | |
|----------|--|-------------|
| 1 | Il telecomando SRP1101 | 3 |
| 2 | Operazioni preliminari | 3-6 |
| | 2.1 Inserimento delle batterie | 3 |
| | 2.2 Configurazione del telecomando universale..... | 3-6 |
| 3 | Utilizzo del telecomando universale | 7-8 |
| | 3.1 Tasti e funzioni..... | 7-8 |
| | 3.2 Ripristino della funzione originale dei tasti..... | 8 |
| 4 | Assistenza e supporto | 9-11 |
| | 4.1 Domande frequenti..... | 9-10 |
| | 4.2 Assistenza..... | 11 |
| | Assistenza..... | 12 |
| | Elenco per marche..... | 13-23 |
| | Informazioni per il consumatore | 24 |
| | Compatibilità EMF (campi elettromagnetici) | 24 |
| | Riciclaggio e smaltimento | 24 |
| | Informazioni sulla batteria | 24 |

1 Il telecomando SRP1101

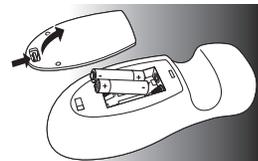
Congratulazioni per l'acquisto del telecomando universale Philips SRP1101. Dopo aver configurato il telecomando, è possibile utilizzare le funzioni più utilizzate dei televisori di quasi tutte le marche.

Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito: www.philips.com/welcome.

2 Operazioni preliminari

2.1 Inserimento delle batterie

- Inserire 2 batterie di tipo AAA, tenendo conto delle polarità + e - nel vano batterie.



Nota

Quando si sostituiscono le batterie, tutte le impostazioni effettuate dall'utente saranno mantenute nella memoria del telecomando per 5 minuti.

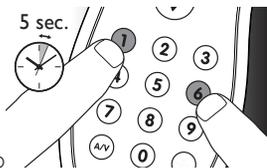
2.2 Configurazione del telecomando universale

Il telecomando può essere impostato per l'utilizzo con TV tradizionale, Flat TV e TV con proiettore, parte TV nelle combinazioni TV/CR, TV/CR/DVD e TV/DVD

1 Accendere il televisore manualmente o utilizzare il telecomando originale. Sintonizzare il canale 1.

2 Tenere premuti i tasti **1** e **6** **contemporaneamente per 5 secondi**.

- La luce verde di impostazione **●** si accende. Il telecomando si trova ora in modalità di configurazione.

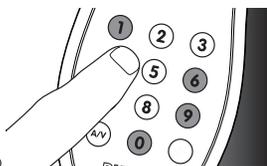


3 Cercare il codice a quattro cifre del proprio modello nel relativo elenco sul retro del presente manuale d'uso. Per ciascuna marca, viene indicato un codice di quattro cifre.

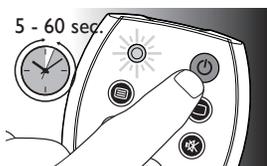


Utilizzare i tasti numerici per immettere il codice per la marca in uso.

- Se la luce verde di impostazione **●** si spegne, è stato immesso un codice non valido o errato. In tal caso, riprovare.

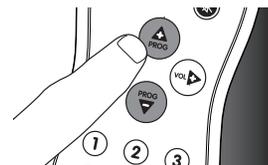


4 Puntare il telecomando verso il televisore. **Tenere premuto** il tasto **●**. Rilasciarlo **immediatamente** quando il televisore si spegne.



- Il telecomando è ora impostato per il corretto funzionamento con il TV.
- Questo richiede generalmente dai 5 ai 60 secondi. In circostanze estreme, può essere necessario attendere fino a 15 minuti.

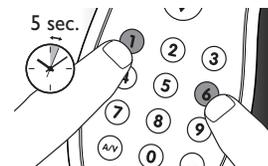
5 **Accendere** il televisore. Provare i tasti necessari al suo funzionamento. Verificare, ad esempio, il funzionamento dei tasti relativi ai canali (**◀**, **▶**) e i tasti numerici.



- Se un tasto non funziona correttamente, **tenerlo premuto**. Rilasciarlo **immediatamente** quando comincia a funzionare. Per ulteriori informazioni, vedere il capitolo 2.2.1.

6 Uscire dalla modalità di configurazione premendo i tasti **1** e **6** **contemporaneamente per 5 secondi**.

- Se non viene premuto alcun tasto per 5 o più minuti, il telecomando uscirà dalla modalità di configurazione automaticamente, salvando le impostazioni.



! Importante

In caso di errore:

- Uscire dalla modalità di configurazione premendo i tasti **1** e **6** **contemporaneamente per 5 secondi**. La luce verde di impostazione **●** si spegne.
- Ripetere la procedura.

- *In caso di mancata risposta da parte del dispositivo alla pressione di alcuni o di tutti i tasti, o nel caso non si riesca a trovare il codice per la propria marca, immettere '9, 9, 9, 9' al passaggio 3 e procedere con il passaggio 4. Il telecomando avvierà la ricerca di un codice adatto al proprio televisore in tutto il database. La ricerca completa nel database può richiedere fino a 15 minuti.*

2.2.1 Ottimizzazione delle funzioni dei tasti

Quando correttamente impostato, il telecomando dovrebbe funzionare correttamente con il TV. Tuttavia, quando si utilizza il telecomando per la prima volta, alcuni tasti potrebbero funzionare in modo imprevisto.

In questo caso, è possibile effettuare una ricerca delle alternative tramite il telecomando.

Nota

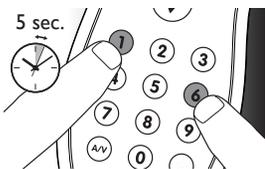
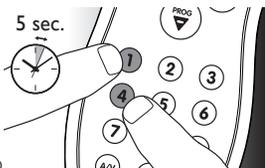
L'ottimizzazione delle funzioni non è possibile quando il codice è stato individuato mediante la ricerca completa nel database (con il codice '9, 9, 9, 9').

Durante l'installazione iniziale

- 1 Assicurarsi che il TV sia acceso.
- 2 Premere il tasto che non funziona, **tenerlo premuto**, quindi rilasciarlo immediatamente quando il televisore risponde. Ripetere questa operazione per ciascun tasto che non funziona.
 - Se il tasto continua a non funzionare correttamente, provare a premerlo di nuovo per un periodo di tempo più lungo.

Dopo la configurazione iniziale

- 1 Assicurarsi che il TV sia acceso.
- 2 Tenere premuti i tasti ① e ④ **contemporaneamente per 5 secondi**.
 - La luce verde di impostazione ② si accende. Il telecomando si trova ora in modalità di configurazione.
- 3 **Tenere premuto** il tasto che non funziona, quindi rilasciarlo **immediatamente** quando il televisore risponde.
 - Se il tasto continua a non funzionare correttamente, provare a premerlo di nuovo per un periodo di tempo più lungo.
- 4 Salvare le impostazioni e uscire dalla modalità di configurazione premendo i tasti ① e ⑥ **contemporaneamente per 5 secondi**.
 - Se non viene premuto alcun tasto per 5 o più minuti, il telecomando uscirà dalla modalità di configurazione automaticamente, salvando le impostazioni.



3 Utilizzo del telecomando universale

3.1 Tasti e funzioni

L'illustrazione a pagina 2 fornisce una panoramica di tutti i tasti sul telecomando. Provare i tasti necessari al funzionamento del TV.

Note

- Le funzioni dei tasti sul telecomando originale potrebbero avere una denominazione diversa sul telecomando SRP1101.
- Solo le funzioni disponibili sul telecomando originale possono essere utilizzate per il controllo del televisore con il modello SRP1101.

- 1 ②.....luce di impostazione. Si accende quando viene inviato un comando dal telecomando e quando il telecomando si trova in modalità di configurazione.
③.....accende/spegne il televisore.

Nota

Per alcune marche/tipi di televisori, il tasto ③ permette unicamente di spegnere il televisore. È necessario premere un tasto numerico (selezione diretta del canale) per accendere il televisore.

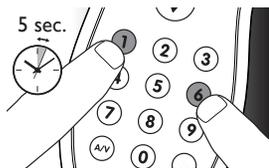
- 2 ④.....televideo attivo (④)/disattivato (④).
⑤.....seleziona tra televisore a schermo normale (4:3) ed ampio (16:9).
⑥.....consente di disattivare l'audio del televisore.
- 3 ⑦.....canale precedente/successivo.
⑧.....consente di regolare il volume del televisore.
- 4 ① ② ③.....tasti numerici per la selezione diretta di canale/traccia.
④ ⑤ ⑥
⑦ ⑧ ⑨
⑩

- 5  consente di passare agli ingressi esterni (audio/video) del TV.
- 6  consente di selezionare numeri di canale a una o due cifre o numeri di canale di due o più cifre.

3.2 Ripristino della funzione originale dei tasti

Se un tasto ottimizzato (vedere il capitolo 2.2.1) continua a non funzionare correttamente, è possibile ripristinare la sua funzione originale.

- 1 Tenere premuti i tasti  e  **contemporaneamente per 5 secondi**, fino a che la luce verde di impostazione  non si accende.
 - Il telecomando si trova ora in modalità di configurazione.
- 2 Premere i tasti ,  e , nell'ordine riportato.
 - Ad ogni pressione di un tasto, la luce verde di impostazione  lampeggia una volta.
- 3 Premere il tasto che si desidera ripristinare **due volte**. Ad esempio, il tasto .
 - Ad ogni pressione di un tasto, la luce verde di impostazione  lampeggia una volta.
 - La luce verde di impostazione  lampeggia ancora una volta per confermare che la funzione originale è stata ripristinata correttamente.



4 Assistenza e supporto

4.1 Domande frequenti

In questo capitolo sono contenute le risposte alle domande più frequenti sul telecomando universale.

4.1.1 Configurazione

Impossibile accedere alla modalità di configurazione.

Livello delle batterie troppo basso oppure batterie esaurite.

- Sostituire le batterie. A tale scopo, vedere il capitolo 2.1. Dopo aver sostituito le batterie, verificare se il telecomando è ancora in grado di far funzionare il televisore. In caso contrario, il telecomando deve essere riconfigurato. Fare riferimento al capitolo 2.2.

Il codice della marca del televisore non è presente nell'elenco per marche della guida di avvio rapido.

L'elenco per marche cita solo le marche più comuni di TV.

- A pagina 13-23 del presente manuale d'uso è possibile trovare un elenco completo per marca
- Digitare '9999' come codice a 4 cifre nel caso in cui non si riesca a trovare la propria marca nell'elenco completo. L'utilizzo del codice '9999' può comportare un processo di configurazione lungo (fino a 15 minuti).

Il televisore si SPEGNE al passaggio 4 ma non si RIACCENDE come indicato al passaggio 5.

Alcune marche di televisori (ad esempio Panasonic) si ACCENDONO solo dopo una lunga pressione su uno dei tasti numerici. Dopo una lunga pressione in modalità di impostazione, il telecomando proverà ad effettuare l'ottimizzazione dei tasti (vedere il capitolo 2.2.1) invece di accendere il televisore.

- In questo caso, ACCENDERE il televisore manualmente o utilizzare il telecomando originale. Continuare con il passaggio 6. Dopo aver completato la configurazione, il telecomando ACCENDERÀ il televisore quando viene premuto a lungo un tasto numerico, proprio come accade con il telecomando originale.

Dopo la configurazione non tutti i tasti funzionano correttamente.

- Provare a ottimizzare i tasti. Vedere il capitolo 2.2.1.

4.1.2 Funzionamento

Il telecomando non funziona.

Livello delle batterie troppo basso oppure batterie esaurite.

- Sostituire le batterie. A tale scopo, vedere il capitolo 2.1. Dopo aver sostituito le batterie, verificare se il telecomando è ancora in grado di far funzionare il televisore. In caso contrario, il telecomando deve essere riconfigurato. Fare riferimento al capitolo 2.2.

Il televisore che si desidera utilizzare non risponde ad alcuni o a tutti i comandi.

- Verificare che i tasti premuti siano disponibili sul telecomando originale.
- Provare a ottimizzare i tasti. Vedere il capitolo 2.2.1.

Selezione del codice errato durante la configurazione.

- Configurare nuovamente il telecomando. Controllare sempre che il televisore risponda prima di abbandonare la modalità di configurazione.

È possibile che i tasti che si tenta di utilizzare siano denominati diversamente sul telecomando originale.

- Provare tutti i tasti fino a individuare quello desiderato.

I tasti televideo non funzionano.

- Verificare che il televisore sia dotato di televideo.
- Provare a ottimizzare i tasti televideo. Vedere il capitolo 2.2.1.
- Controllare di aver utilizzato il tasto corretto per attivare il televideo. Per il TV si tratta del tasto .

4.1.3 Batterie

Le impostazioni selezionate verranno cancellate una volta sostituita la batteria?

No. Tutte le impostazioni dell'utente saranno mantenute nella memoria del telecomando per 5 minuti.



Avviso

La batteria integrata non deve essere esposta a temperature eccessivamente alte quali luce solare, fuoco e così via.

4.2 Assistenza

Innanzitutto, leggere attentamente il manuale d'uso, fornito per agevolare l'utente nella configurazione e nell'uso del telecomando.

Nel caso in cui siano comunque necessarie informazioni aggiuntive o per ulteriori domande su impostazione, utilizzo, parti di ricambio, garanzia, ecc. che riguardano il telecomando SRP1101, è possibile contattare Philips.

Quando si contatta l'assistenza, verificare di avere a portata di mano il telecomando SRP1101, per verificare se funziona correttamente.

Le informazioni sui contatti sono riportate sul retro di questo manuale. Il numero del modello del telecomando universale Philips è SRP1101/10.

Data di acquisto://
(giorno/mese/anno)

Per **assistenza online** andare all'indirizzo:

www.philips.com/welcome

- Fare clic su 'Supporto' e attenersi alle istruzioni sullo schermo.

Assistenza

| Paese | Numero di telefono | Tariffa |
|-------------------------|--------------------|----------|
| Italia | 800 088 774 | gratuito |
| Schweiz/Suisse/Svizzera | 044212 0045 | pstn |

| | | | |
|-----------|------|---------------------|------------|
| 4Kus..... | 0005 | Arc En Ciel..... | 0178 |
| | | Arcam..... | 0179 |
| | | Arcam Delta..... | 3524 |
| | | Arcelik..... | 4791 (DB1) |
| | | Ardem..... | 0184 |
| | | Aristona..... | 0192 |
| | | Arthur Martin..... | 0200 |
| | | ASA..... | 0202 |
| | | Asberg..... | 0205 |
| | | Asono..... | 0212 |
| | | Astra..... | 0221 |
| | | Asuka..... | 0227 |
| | | Atacom..... | 0228 |
| | | Atec..... | 0230 (DB1) |
| | | Atlantic..... | 0233 |
| | | Atori..... | 0237 |
| | | Auchan..... | 0240 |
| | | Audiosonic..... | 0264 |
| | | Audioton..... | 0266 |
| | | Audix..... | 0270 (DB1) |
| | | Ausind..... | 0276 |
| | | Autovox..... | 0280 |
| | | Avious..... | 0291 |
| | | Awa..... | 0296 |
| | | Axxon..... | 0303 (DB1) |
| | | Ayomi..... | 3525 |
| B | | | |
| | | B&D..... | 3609 (DB1) |
| | | Baird..... | 0311 |
| | | Bang & Olufsen..... | 0314 |
| | | BARON..... | 3959 |
| | | Basic Line..... | 0325 |
| | | Bastide..... | 0327 |
| | | Baur..... | 0331 |
| | | Baze..... | 0334 |
| | | Bazin..... | 0335 |
| | | BBK..... | 0337 |
| | | Beijing..... | 0345 |
| | | Beko..... | 0346 |
| | | Bellagio..... | 0354 |
| | | BenQ..... | 0359 |
| | | Beon..... | 0361 |
| | | Best..... | 0364 |
| | | Best Buy..... | 0365 |
| | | Bestar..... | 0368 |
| | | Bestar-Daewoo..... | 0369 |
| | | Binatone..... | 0378 |
| | | Black Diamond..... | 0384 (DB1) |

| | | | | | | | |
|-------------------------|------------|-------------------------|------------|---------------------|------------|-------------------|------------|
| Black Panther Line..... | 4196 | Changhai..... | 0529 | Daytron..... | 0710 | E-Dem..... | 3624 |
| Black Star..... | 0386 | Changhong..... | 0530 | DCE..... | 0713 (DB1) | Elbe..... | 0880 |
| Blacktron..... | 3526 | Chimei..... | 3563 | De Graaf..... | 0716 | Elbe-Sharp..... | 3529 |
| Blackway..... | 0388 | Chuangjia..... | 4096 | DEC..... | 0717 | Elcotech..... | 0882 |
| Blaupunkt..... | 0390 | Chunfeng..... | 0546 | Decca..... | 0718 | Elcit..... | 0883 |
| Blue Media..... | 3378 (DB1) | Chung Hsin..... | 0547 | Deitron..... | 0722 | Electa..... | 3530 |
| Blue Sky..... | 0395 | Chunsun..... | 0549 | Denko..... | 0730 | ELECTRO TECH..... | 3531 |
| Blue Star..... | 0396 | Cimline..... | 0552 | Denon..... | 0731 | Electrohome..... | 0890 |
| BlueH..... | 3793 (DB1) | Cinetec..... | 0560 | Denver..... | 0733 | Elektra..... | 0896 |
| Boghe..... | 0400 | CineVision..... | 0562 | Denzel..... | 0734 | Element..... | 3477 |
| Bondstec..... | 0403 | Cinex..... | 0563 (DB1) | Desay..... | 0737 | Elfunk..... | 0899 (DB1) |
| Boots..... | 0405 | City..... | 0569 | Desmet..... | 0738 | ELG..... | 0900 |
| BPL..... | 0413 | Clarivox..... | 0576 | DGM..... | 3566 (DB1) | Elin..... | 0902 |
| Brainwave..... | 0415 | Classic..... | 0580 | Diamant..... | 0746 | Elite..... | 0903 |
| Brandt..... | 0416 | Clatronic..... | 0581 | Diamond..... | 0747 | Elmak..... | 0907 |
| Brimax..... | 3797 (DB1) | Clayton..... | 0582 (DB1) | DICRA..... | 4938 (DB1) | Elonex..... | 4019 (DB1) |
| Brinkmann..... | 0423 | CMS..... | 0590 | Digatron..... | 0751 | Elsay..... | 0909 |
| Briovega..... | 0424 | CMS Hightec..... | 0591 | Digihome..... | 0758 (DB1) | Elta..... | 0910 |
| Britannia..... | 0425 | Coby..... | 0597 | Digiline..... | 0759 | Emerson..... | 0917 |
| Bruns..... | 0435 | Concorde..... | 0626 | DigiLogic..... | 0760 (DB1) | e-motion..... | 3496 (DB1) |
| BskyB..... | 0436 | Condor..... | 0627 | Digital Device..... | 0770 (DB1) | Emperor..... | 0921 |
| BSR..... | 0437 | Conia..... | 0628 | Digitek..... | 0779 (DB1) | Enzer..... | 0934 |
| BTC..... | 0439 | Conrowa..... | 0634 | Digitor..... | 0781 | Epson..... | 0937 |
| Bush..... | 0445 | Contec..... | 0635 | DiK..... | 0787 (DB1) | Erres..... | 0942 |
| C | | Continental Edison..... | 0637 | Dikom..... | 3391 (DB1) | ESC..... | 0945 |
| Caihong..... | 0462 | Cosmel..... | 0647 | Dixi..... | 0807 | Etron..... | 0949 |
| Cambridge Audio..... | 0470 | Crosley..... | 0655 | DK Digital..... | 0808 | Etzuko..... | 4203 |
| Cameron..... | 4032 | Crown..... | 0658 | DMTech..... | 0813 | Eurofeel..... | 0954 |
| Capsonic..... | 0486 | CS Electronics..... | 0663 | Dongda..... | 0820 | EuroLine..... | 0955 |
| Carad..... | 0488 | CTC..... | 0664 | Donghai..... | 0821 | Euroman..... | 0956 |
| Carena..... | 0489 | CTC Clatronic..... | 3527 | Dragon Systems..... | 4830 (DB1) | Europa..... | 0957 |
| Carrefour..... | 0492 | C-Tech..... | 0449 | Drean..... | 0832 | Europhon..... | 0959 |
| Cascade..... | 0496 | CVG..... | 3996 | DSE..... | 0833 | Evesham..... | 0972 (DB1) |
| Casio..... | 0499 | Cybercom..... | 0671 (DB1) | DTS..... | 0837 | Expert..... | 0976 |
| Cat..... | 0500 | CyberHome..... | 0672 | Dual..... | 0838 | Exquisit..... | 0978 |
| Catha..... | 4094 | Cybermaxx..... | 3696 (DB1) | Dual-Tec..... | 3528 | F | |
| Cathay..... | 0501 | Cybertron..... | 0675 | Dumont..... | 0840 | Fagor Life..... | 4102 |
| Catron..... | 0502 | D | | Duongjie..... | 4101 | Feilang..... | 0990 |
| CCE..... | 0504 | Daenyx..... | 0690 | Durabrand..... | 0842 (DB1) | Feilu..... | 0991 |
| Celestial..... | 0511 | Daewoo..... | 0692 | Dux..... | 0843 | Feiyue..... | 0993 |
| Centrex..... | 0516 | Dainichi..... | 0694 | D-Vision..... | 0684 | Fenmenti..... | 4103 |
| Centrum..... | 0519 | Dansai..... | 0699 | DVX..... | 0847 | Fenner..... | 0994 |
| Centurion..... | 0520 | Dantax..... | 0702 | Dynatron..... | 0855 | Ferguson..... | 0996 |
| Century..... | 0521 | Datron..... | 4201 | Dynex..... | 3476 | Fidelity..... | 0998 |
| CGE..... | 0523 | Datsura..... | 0703 | E | | Filsai..... | 1000 |
| CGV..... | 0524 | Dawa..... | 0707 | Easy Home..... | 3700 | Finlandia..... | 1003 |
| Changcheng..... | 0526 | Daytek..... | 0708 | Easy Living..... | 0860 (DB1) | Finlux..... | 1004 |
| Changfei..... | 0527 | Dayton..... | 0709 | Eclipse..... | 0867 | Fintec..... | 1006 |

| | | | | | | | |
|-----------------------|------------|----------------------|------------|--------------------|------------|---------------------|------------|
| Firstline..... | 1008 | GVG..... | 1169 | Humax..... | 1298 | Kangchong..... | 1476 |
| Fisher..... | 1009 | H | | Hygashi..... | 1308 | Kanghua..... | 1477 |
| Flint..... | 1014 | H&B..... | 3635 | Hyper..... | 1309 | Kangwei..... | 4115 |
| FNR..... | 1016 | Haaz..... | 1172 | Hypson..... | 1312 | Kansai..... | 1480 |
| Formenti..... | 1023 | Haier..... | 1175 | Hyundai..... | 1315 | Kapsch..... | 1483 |
| Formenti-Phoenix.. | 1024 | Haihong..... | 1176 | I | | Karcher..... | 1484 |
| Fortress..... | 1027 | Halifax..... | 1179 | Iberia..... | 1320 | Kawa..... | 1487 |
| Fraba..... | 1030 | Hampton..... | 1183 | ICE..... | 1324 | Kawasho..... | 1489 |
| Friac..... | 1040 | Hanns.G..... | 3478 (DB1) | ICeS..... | 1325 | Kendo..... | 1500 |
| Frontech..... | 1042 | Hannspree..... | 1189 (DB1) | iDEAL..... | 3641 (DB1) | Kennedy..... | 1504 |
| Fujicom..... | 1048 (DB1) | Hanseatic..... | 1190 | lekei..... | 1332 (DB1) | Kennex..... | 1505 |
| Fujitsu..... | 1052 | Hantarex..... | 1192 | lISonic..... | 1334 (DB1) | Kenwood..... | 1507 |
| Fujitsu General..... | 1053 | Hantor..... | 1193 | liyama..... | 1335 (DB1) | KeyPlug..... | 3646 |
| Fujitsu Siemens..... | 1054 (DB1) | Harman/Kardon..... | 1198 | Impego..... | 4207 | KiC..... | 1512 |
| Funai..... | 1056 | Harwood..... | 1204 | Imperial..... | 1346 | Kiiro..... | 1513 |
| G | | Hauppauge..... | 1206 | Indesit..... | 1349 | Kingavon..... | 1519 |
| Galaxi..... | 1068 | HCM..... | 1210 | Indiana..... | 1350 | Kingsley..... | 1520 |
| Galaxis..... | 1069 | Hema..... | 1222 | Ingelen..... | 1354 | Kiota..... | 1522 |
| GBC..... | 1078 | Hemmermann..... | 1223 | Ingersol..... | 1355 | Kiss..... | 1524 |
| Geant Casino..... | 1082 | Henss..... | 1224 (DB1) | Inno Hit..... | 1358 | Kiton..... | 1525 |
| GEC..... | 1083 | Hifivox..... | 1233 | Innovation..... | 1360 | Kneissel..... | 1535 |
| Geloso..... | 1087 | Higashi..... | 1234 | Inspira..... | 4296 (DB1) | Koda..... | 1539 |
| General..... | 1090 | Highline..... | 1236 | Interactive..... | 3534 | Kolin..... | 1541 |
| General Technic..... | 1095 | Hikona..... | 1237 | Interbuy..... | 1376 | Kolster..... | 1543 |
| Genexxa..... | 1097 | HiLine..... | 3533 | Interfunk..... | 1377 | Konig..... | 1547 |
| Gericom..... | 1103 | HiMAX..... | 1241 | Internal..... | 1379 | Konka..... | 1548 |
| GFM..... | 3820 | Hinari..... | 1243 | International..... | 1380 | Korpel..... | 1552 |
| Giant..... | 1113 | Hisawa..... | 1247 | International..... | 1386 | Korting..... | 1554 |
| Giec..... | 1115 | Hisense..... | 1249 | Intervision..... | 1386 | Kosmos..... | 1557 |
| Global Solutions..... | 1120 | Hitachi..... | 1251 | IR..... | 4110 | Koyoda..... | 1561 |
| Global Sphere..... | 1121 | Hitachi Fujian..... | 1252 | Irradio..... | 1396 | KTV..... | 1572 |
| Go Video..... | 1126 | Hitsu..... | 1257 | Isukai..... | 1402 | Kuro..... | 1579 |
| Gold..... | 3823 (DB1) | Hoerher..... | 1262 | ITC..... | 1404 | KXD..... | 1581 |
| GoldHand..... | 1136 | Hoher..... | 4504 (DB1) | ITS..... | 1405 | Kyoshu..... | 1583 |
| Goldline..... | 1138 | Home Tech Industries | | ITT..... | 1406 | Kyoto..... | 1585 |
| GoldStar..... | 1140 | | 1266 | ITV..... | 1408 | L | |
| Goodmans..... | 1142 | Hongmei..... | 1272 | J | | L&S Electronic..... | 1588 |
| Gorenje..... | 1144 | Hornophon..... | 1277 | JEC..... | 1426 | Lafayette..... | 1591 |
| GPM..... | 1149 | Hoshai..... | 1278 | JGC..... | 1434 (DB1) | LaSAT..... | 1597 |
| Gradiente..... | 1151 | Huafa..... | 1287 | Jiahua..... | 1435 | Lawson..... | 1603 |
| Graetz..... | 1152 | Huanghaimei..... | 1288 | Jinhai..... | 1439 | Layco..... | 4117 |
| Gran Prix..... | 1153 (DB1) | Huanghe..... | 1289 | Jinxing..... | 1442 | Lecson..... | 1606 |
| Granada..... | 1154 | Huanglong..... | 1290 | JVC..... | 1464 | Lenco..... | 1615 |
| Grandin..... | 1156 | Huangshan..... | 1291 | K | | Lenoir..... | 1617 |
| Great Wall..... | 4105 | Huanyu..... | 1292 | Kaisui..... | 1471 | Lenoxx..... | 1618 (DB1) |
| Gronic..... | 1160 | Huari..... | 1294 | Kamosonic..... | 3535 | Lesa..... | 1622 |
| Grundig..... | 1162 | Hugoson..... | 1297 (DB1) | Kamp..... | 1475 | Leyco..... | 1627 |
| Grunkel..... | 1164 | Huijiban..... | 4108 | | | LG..... | 1628 |

| | | | | | | | |
|---------------------|------------|--------------------|------------|-----------------|------------|-----------------------|------------|
| LG/Goldstar..... | 3536 | Medion..... | 1787 | N | Opera..... | 2090 | |
| Liesenk..... | 3537 | Medison..... | 1788 | NAD..... | 1926 | Optim..... | 2094 |
| Liesenk & Tter..... | 1630 | MegaDrive..... | 4297 (DB1) | Naiko..... | 1930 | Orava..... | 2101 |
| Liesenkotter..... | 1631 | Meletronic..... | 3654 | Nakamichi..... | 1932 | Orbit..... | 2103 |
| Life..... | 3538 | M-Electronic..... | 3541 | Nakimura..... | 1933 | Orion..... | 2111 |
| Lifetec..... | 1633 | Melvox..... | 1799 | Naonis..... | 1936 | Oritron..... | 2112 |
| Limit..... | 1637 | Memorex..... | 1800 | National..... | 1942 | Orline..... | 2113 |
| LiteOn..... | 1645 | Memphis..... | 1802 | NEC..... | 1950 | Ormond..... | 2114 |
| Lloyds..... | 3539 | Mercury..... | 1804 | Neckermann..... | 1951 | Orson..... | 2115 |
| Lloyd's..... | 1648 | Metz..... | 1810 | NEI..... | 1952 | Orsowe..... | 2116 |
| Local India TV..... | 1653 | MiCO..... | 1813 | Nesco..... | 1960 | Osaki..... | 2118 |
| Lodos..... | 1659 (DB1) | Micromaxx..... | 1822 | Netsat..... | 1966 | Osio..... | 2121 |
| Loewe..... | 1660 | Micromedia..... | 1823 | Netway..... | 3419 (DB1) | Oso..... | 2122 |
| Loewe Opta..... | 3540 | Micromega..... | 1824 | Network..... | 1968 | Osume..... | 2123 |
| LogicLab..... | 3650 | Microspot..... | 3849 (DB1) | Neufunk..... | 1970 | Otto Versand..... | 2126 |
| Logik..... | 1661 | Microstar..... | 1827 | Nevir..... | 1977 | Oulin..... | 4123 |
| Luma..... | 1674 | Migros..... | 1832 | New Tech..... | 1979 | | |
| Lumatron..... | 1676 | Mikomi..... | 1833 (DB1) | New World..... | 1980 | P | |
| Lux May..... | 1680 | Minato..... | 1835 | Next Base..... | 1983 | P&B..... | 2132 |
| Luxor..... | 1683 | Minax..... | 1836 (DB1) | Nicamagic..... | 1994 | Pacific..... | 2135 |
| | | Minerva..... | 1838 | Nikai..... | 4566 (DB1) | Pael..... | 2140 |
| M | | Minoka..... | 1840 | Nikkai..... | 1998 | Palladium..... | 2145 |
| M Electronic..... | 1688 | Minowa..... | 1843 | Nikkei..... | 1999 (DB1) | Palsonic..... | 2147 |
| Madison..... | 1698 | Mirai..... | 1849 (DB1) | Nimbro..... | 4065 (DB1) | Panama..... | 2149 |
| Magnadyne..... | 1702 | Mitsai..... | 3851 (DB1) | Noblex..... | 2013 | Panasonic..... | 2153 |
| Magnafon..... | 1703 | Mitsubishi..... | 1855 | Nobliko..... | 2014 | Panavision..... | 2154 |
| Magnavox..... | 1706 | Mivar..... | 1857 | Nogamatic..... | 2016 | Panda..... | 2155 |
| Magnex..... | 1707 | Mizuda..... | 1860 | Nokia..... | 2017 | PARK..... | 3951 (DB1) |
| Magnum..... | 1709 | Monyka..... | 1873 | Nordic..... | 2021 | Pathe Cinema..... | 2168 |
| Majestic..... | 1713 | Morgans..... | 3970 | Nordmende..... | 2022 | Pathe Marconi..... | 2169 |
| Mandor..... | 1717 | Motion..... | 1877 | Nordvision..... | 3543 | Pausa..... | 2171 |
| Manesth..... | 1718 | MTC..... | 1889 | Normerel..... | 2024 | peekTon..... | 2178 |
| Manhattan..... | 1719 | MTEC..... | 1890 | Novatronic..... | 2035 | Pensonic..... | 3778 |
| Maqma..... | 1722 (DB1) | MTlogic..... | 1892 | Nu-Tec..... | 2048 | Perdio..... | 2185 |
| Marantz..... | 1724 | Mudan..... | 1896 | | | Perfekt..... | 2186 |
| Marelli..... | 1729 | Multi System..... | 3542 | O | | Philco..... | 2192 |
| Mark..... | 1731 | Multistandard..... | 1904 | O.K.Line..... | 4301 (DB1) | Philharmonic..... | 2194 |
| Marquant..... | 1734 | Multisystem..... | 4121 | Oceanic..... | 2061 | Philips..... | 2195 |
| Mascom..... | 1738 (DB1) | Multitec..... | 1906 | Okana..... | 4122 | Philips Magnavox..... | 3715 |
| Masuda..... | 1744 | Multitech..... | 1907 | Okano..... | 2065 | Phocus..... | 2198 (DB1) |
| Matsui..... | 1750 | Murphy..... | 1911 | Omni..... | 2074 | Phoenix..... | 2199 |
| Matsushita..... | 1751 | Musikland..... | 1915 | ONCEAS..... | 3544 | Phonola..... | 2201 |
| Maxim..... | 1759 (DB1) | Mustek..... | 1916 | Onida..... | 2081 | Phonotrend..... | 2202 |
| MBO..... | 1765 (DB1) | Mx Onda..... | 1919 | Onimax..... | 2082 | Pioneer..... | 2212 |
| McMichael..... | 1768 | Myrica..... | 3946 (DB1) | Onkyo..... | 2085 | Pionier..... | 2213 |
| MDS..... | 1772 (DB1) | Mystral..... | 1925 | Onn..... | 3663 (DB1) | Plantron..... | 2219 |
| Mecotek..... | 1776 | | | Onwa..... | 2087 | Playsonic..... | 2224 |
| Mediator..... | 1784 | | | Onyx..... | 3864 (DB1) | Plu2..... | 2225 (DB1) |
| Mediencom..... | 1786 | | | Oopla..... | 2088 | Pointer..... | 2229 |

| | | | | | | | |
|----------------------|------------|----------------------|------------|----------------------|------------|---------------------|------------|
| Polaroid..... | 2230 | Reflex..... | 2368 | Seitech..... | 3433 (DB1) | Sontech..... | 3435 |
| Poppy..... | 2236 | Relisys..... | 2374 (DB1) | Seleco..... | 2528 | Sony..... | 2679 |
| Portland..... | 2238 | Render..... | 4072 (DB1) | Sencora..... | 2531 | Sound & Vision..... | 2680 |
| Powerpoint..... | 2241 | Reoc..... | 2379 | Sentra..... | 2534 | Soundmaster..... | 2685 |
| Prandoni Prince..... | 4125 | Revox..... | 2383 | Sentron..... | 4216 | Soundmax..... | 2687 |
| Precision..... | 2244 | Revoy..... | 2384 | Serino..... | 2539 | Soundwave..... | 2689 |
| Prima..... | 2253 | Rex..... | 2385 | Shanghai..... | 2547 | Soyo..... | 2693 (DB1) |
| PrimeView..... | 3513 (DB1) | RFT..... | 2386 | Shanshui..... | 4133 | Spectra..... | 2697 |
| Prinz..... | 2260 | Rhapsody..... | 2387 | Shaofeng..... | 2549 | Srypton..... | 4138 |
| Pro2..... | 2265 (DB1) | Rimax..... | 2391 | Sharp..... | 2550 | Standard..... | 2713 |
| Profekt..... | 4126 | R-Line..... | 2327 | Shencai..... | 2553 | Star Cluster..... | 3724 |
| Profex..... | 2269 | Roadstar..... | 2398 | ShengCai..... | 4217 | Starlight..... | 2727 |
| Profilo..... | 2272 | Robotron..... | 2401 | Shenyang..... | 2555 | Starlite..... | 2728 |
| Profitronic..... | 2273 | Ronin..... | 2412 | Sherwood..... | 2557 | Starmedia..... | 2730 |
| Proline..... | 2274 | Rover..... | 2415 (DB1) | Shineldo..... | 4074 (DB1) | Stenway..... | 2739 |
| Promax..... | 2275 | Rowa..... | 2416 | Shintom..... | 2563 | Stern..... | 2741 |
| Proson..... | 2281 (DB1) | Rownsonic..... | 2417 | Shintoshi..... | 2564 | Stevison..... | 2742 (DB1) |
| Prosonic..... | 2282 | Royal..... | 2419 | Shivaki..... | 2567 | Strato..... | 2745 |
| Protech..... | 2284 | Royal Lux..... | 2420 | Shorai..... | 2569 | Strong..... | 2748 (DB1) |
| ProVision..... | 2291 | RTF..... | 3548 | Siam..... | 2572 | Stylandia..... | 2752 |
| Pye..... | 2302 | | | Siarem..... | 2573 | Sungoo..... | 3767 (DB1) |
| Pyle..... | 2303 (DB1) | S | | Siemens..... | 2574 | Sunkai..... | 2762 |
| Pymi..... | 2304 | Saba..... | 2429 | Siera..... | 2576 | Sunstar..... | 2768 |
| | | Sabaki..... | 2430 | Sierra..... | 3549 | Suntronic..... | 2770 |
| Q | | Sagem..... | 2434 | Siesta..... | 2577 | Sunwood..... | 2772 |
| Quandra Vision..... | 3546 | Saisho..... | 2437 | Sigmatek..... | 2580 | Superla..... | 2782 |
| Quasar..... | 2320 | Saivod..... | 2439 | Silva..... | 2591 | Supersonic..... | 2787 |
| Quelle..... | 2322 | Salora..... | 2443 | Silva Schneider..... | 2592 | SuperTech..... | 2789 |
| Questa..... | 2324 | Sambers..... | 2445 | Silver..... | 2594 | Supervision..... | 2791 |
| | | Sampo..... | 2446 | Singer..... | 2599 | Supra..... | 2792 |
| R | | Samsung..... | 2448 | Sinudyne..... | 2601 | Supratech..... | 2793 (DB1) |
| Radialva..... | 2329 | Samurai..... | 2451 | Skantic..... | 2605 | Susumu..... | 2797 |
| Radio..... | 4128 | Sandra..... | 2454 | SKY..... | 2610 | Sutron..... | 2798 |
| Radio Shack..... | 3547 | Sansui..... | 2458 | Skymaster..... | 2621 | Swedx..... | 2803 (DB1) |
| Radiola..... | 2330 | Sanwa..... | 2461 | Skyworth..... | 2631 | Swissflex..... | 2805 (DB1) |
| Radiomarelli..... | 2331 | Sanyo..... | 2462 | Slim Art..... | 2636 | Swisstec..... | 2806 (DB1) |
| Radionette..... | 2332 | Sanyuan..... | 2464 | SM Electronic..... | 2639 | Sydney..... | 2808 |
| RadioShack..... | 2333 | Saville..... | 2491 | Smart..... | 2642 (DB1) | Sylvania..... | 2809 |
| Radiotone..... | 2334 | SBR..... | 2492 | S-Media..... | 3515 (DB1) | Symphonic..... | 2810 |
| Raite..... | 2340 | ScanMagic..... | 2496 | Sogera..... | 2649 | Synn..... | 2813 |
| Rank..... | 2345 | Schaub Lorenz..... | 2500 | Solavox..... | 2654 | Syline..... | 2815 |
| RBM..... | 2350 | Schneider..... | 2501 | Sonawa..... | 2663 | Sytong..... | 2820 |
| RCA..... | 2351 | Schoentech..... | 3504 (DB1) | Songdian..... | 4136 | | |
| REC..... | 2357 | Scientific Labs..... | 2504 | Soniko..... | 2669 | T | |
| Recor..... | 2359 | Scott..... | 2508 | Sonitron..... | 2671 | T.D.E. Systems..... | 2822 |
| Rectiligne..... | 2362 | Seeltech..... | 2519 | Sonneclair..... | 2673 | Tactus..... | 2825 |
| Red Star..... | 3669 (DB1) | SEG..... | 2522 | Sonoko..... | 2675 | Taishan..... | 2835 |
| Rediffusion..... | 2364 | SEI..... | 2524 | Sonolor..... | 2676 | Taisho..... | 2836 |
| Redstar..... | 2366 | Sei-Sinudyne..... | 2525 | Sontec..... | 2677 | Tandberg..... | 2842 |

| | | | | | | | |
|-------------------|------------|----------------------|------------|----------------------|------------|-----------------|------------|
| Tandy..... | 2843 | Tokyo | 3004 | Videoton..... | 3174 | X | |
| Tashiko | 2850 | Tomashi | 3006 | Viewmaster | 3182 | Xbox..... | 3295 |
| Tatung..... | 2852 | Tom-Tec | 3005 (DB1) | Viewsonic..... | 3186 | Xiahua..... | 3299 |
| TCL..... | 2856 | Tonsai..... | 4223 | Viore..... | 3192 (DB1) | Xiangyu..... | 3302 |
| TCM..... | 2857 | Top Suxess..... | 3013 | Visiola..... | 3197 | Xingfu..... | 3305 |
| Teac..... | 2860 | Toshiba..... | 3021 | Vision | 3198 | Xinghai..... | 3306 |
| Teachimagen..... | 4140 | Towada | 3028 | Vistar..... | 3207 | Xinrisong | 3308 |
| Tec..... | 2861 | Towika | 4224 | Visual Innovations.. | 4773 (DB1) | XLogic..... | 3310 |
| Tech Line | 2863 | Toyoda..... | 3030 | Vivax..... | 3601 (DB1) | XMS..... | 3312 |
| Techica | 2865 | Trakton | 3036 | Vivid..... | 3210 (DB1) | Xoro..... | 3315 |
| Technema..... | 2866 | Trans Continens..... | 3037 | Vortec | 3217 | Xrypton..... | 3317 |
| Technica..... | 2868 (DB1) | TRANS-continents. | 3039 | Voxson | 3220 | Xuelian..... | 3320 |
| Technics..... | 2869 | Transfec..... | 4143 | | | | |
| Technika..... | 2870 | Transonic | 3041 | W | | Y | |
| TechniSat..... | 2873 | Transtec..... | 3042 | Waitec..... | 3227 | Yakumo..... | 3324 |
| Technisson..... | 2874 (DB1) | Trident..... | 3054 | Waltham | 3230 | Yamada | 3325 |
| Techvision..... | 4307 (DB1) | Trio..... | 3056 | Watson..... | 3233 | Yamaha | 3326 |
| Techwood | 2884 (DB1) | Tristar..... | 3057 | Watt Radio..... | 3234 | Yamakawa | 3327 |
| Teco..... | 2886 (DB1) | Triumph..... | 3058 | Wega..... | 3238 | Yamishi..... | 3328 |
| Tedex..... | 2889 | TruVision..... | 3061 | Wegavox..... | 3239 | Yokan | 3335 |
| Teleavia | 2901 | TSM..... | 3065 | Welkin | 3242 (DB1) | Yoko..... | 3336 |
| Telecor | 2910 | TVA..... | 4225 | Wellington | 3243 (DB1) | Yorx..... | 3340 |
| Telefunken..... | 2914 | TVE..... | 3897 (DB1) | Welltech..... | 3244 | Yuhang..... | 3345 |
| Telefusion..... | 2915 | | | Weltblick..... | 3245 | Yukai..... | 3346 |
| Telegazi | 2917 | U | | Weltstar..... | 3247 (DB1) | Yüsmart..... | 4777 (DB1) |
| Telemeister | 2924 | Uher | 3089 | Weston..... | 3251 | | |
| Telesonic | 2930 | Ultravox..... | 3095 | WestStar..... | 3519 (DB1) | Z | |
| Telestar..... | 2931 | Umax..... | 3098 | Wharfedale..... | 3255 | Zanussi..... | 3349 |
| Telesystem | 2933 (DB1) | UMC..... | 3099 (DB1) | White Westinghouse | | Zenith..... | 3356 |
| Teletech..... | 2934 | Unic Line..... | 3100 | | 3258 | ZhuHai..... | 3364 |
| Teleton..... | 2935 | Union..... | 3781 | Wilson..... | 3260 (DB1) | | |
| Televideon..... | 2938 | United | 3106 | Windsor..... | 3265 (DB1) | | |
| Television | 2939 | United Quick Star.. | 4226 | Windstar..... | 3266 | | |
| Televiso | 2941 | Universal..... | 3113 | Wintel | 3271 (DB1) | | |
| Temco..... | 2946 | Universum | 3115 | World-of-Vision..... | 3282 (DB1) | | |
| Tennessee..... | 2952 | Univox..... | 3116 | Woxter | 3286 | | |
| Tenosal..... | 2953 | | | | | | |
| Tensai | 2954 | V | | | | | |
| Tenson..... | 2955 | V7 Videoseven..... | 3130 (DB1) | | | | |
| Tesla..... | 3680 (DB1) | Vestel | 3148 | | | | |
| Tesmet..... | 3550 | Vexa..... | 3149 | | | | |
| Tevion..... | 2962 | Vibrant | 3154 | | | | |
| Textet | 2963 | Victor..... | 3155 | | | | |
| Thes..... | 3769 (DB1) | Videologic..... | 3165 | | | | |
| Thomson | 2972 | Videologique..... | 3166 | | | | |
| Thorn..... | 2974 | Videon..... | 4227 | | | | |
| Tiankeban..... | 4142 | Videosat | 3170 | | | | |
| Tobo | 2999 | VideoSystem..... | 3172 | | | | |
| Tokai | 3001 | Videotechnic..... | 3173 | | | | |

(DB1) Marchi disponibili solo dalla versione DB1 in poi.
È possibile trovare la versione del DB sull'etichetta all'interno del vano batterie.



IT Informazioni per il consumatore

Conformità ai requisiti EMF

Koninklijke Philips Electronics N.V. produce e commercializza numerosi prodotti per il mercato consumer che, come tutti gli apparecchi elettronici, possono emettere e ricevere segnali elettromagnetici.

Uno dei principali principi aziendali applicati da Philips prevede l'adozione di tutte le misure sanitarie e di sicurezza volte a rendere i propri prodotti conformi a tutte le regolamentazioni e a tutti gli standard EMF applicabili alla data di produzione dell'apparecchio.

Philips si impegna a sviluppare, produrre e distribuire prodotti che non causano effetti nocivi per la salute. Sulla base delle ricerche attualmente disponibili, Philips garantisce la sicurezza dei propri prodotti, purché siano utilizzati in modo conforme allo scopo.

Philips si impegna attivamente nello sviluppo di standard EMF e di sicurezza internazionali. In questo modo, è in grado di integrare i risultati della standardizzazione nei propri prodotti, al fine di garantire la conformità anticipata.



Riciclaggio e smaltimento

Il prodotto è stato progettato e assemblato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.



Se su un prodotto si trova il simbolo di un bidone con ruote, ricoperto da una X, vuol dire che il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva comunitaria 2002/96/CE:



Non gettare mai il prodotto insieme ai normali rifiuti domestici. Informarsi sulle modalità di raccolta, dei prodotti elettrici ed elettronici, in vigore nella zona in cui si desidera disfarsi del prodotto.

Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici. Uno smaltimento adeguato dei prodotti aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.

Informazioni sulla batteria

Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella direttiva europea 2006/66/EC e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informarsi circa le normative locali sullo smaltimento separato delle batterie che contribuisce a ridurre gli effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.

© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved. Reproduction in whole or in part is prohibited without the prior written consent of the copyright owner:
The information presented in this document does not form part of any quotation or contract, is believed to be accurate and reliable and may be changed without notice. No liability will be accepted by the publisher for any consequence of its use. Publication thereof does not convey nor imply any license under patent- or other industrial or intellectual property rights.

Document order number: 3139 235 5359 3

December 2011

www.philips.com

RTP/4911